



MERCHANT & EXPORT DEVELOPMENT CO-OP BANK

(Requirement in terms of Financial Transaction Reporting Act No 6 of 2006) (2006 අංක 6 දරන මූල්‍ය ගනුදෙනු වාර්තා කිරීමේ පනත අනුව අවශ්‍යතාවයකි.)

From MED Bank

### Personal Information Form/ පුද්ගලික තොරතුරු වාර්තාව

Branch / ශාඛාව  Date / දිනය  Account No. / ගිණුම් අංකය

<b>1. Account Name</b> ගිණුමේ නම			
<b>2. Occupation &amp; Name of Employer/Nature of Business</b> වෘත්තිය හා සේවා යෝජකයාගේ නම/ව්‍යාපාරයේ ස්වභාවය			
<b>3. Citizenship / පුරවැසිභාවය</b>	<input type="checkbox"/> Foreign National/විදේශික		
<input type="checkbox"/> Sri Lankan / ශ්‍රී ලාංකික	Nationality/ජාතිය		
<input type="checkbox"/> Sri Lankan with Dual Citizenship / ද්විත්ව පුරවැසිභාවය සහිත	Type of Visa/විසා වර්ගය		
<input type="checkbox"/> Foreign Citizenship / විදේශ පුරවැසිභාවය	Expiry Date/කල් ඉකුත් වන දිනය		
<b>4. Client Type/ගනුදෙනුකාර වර්ගය</b>			
<input type="checkbox"/> Individual/ Joint තනි පුද්ගල/ බද්ධ	<input type="checkbox"/> Private Limited Company සීමාසහිත පුද්ගලික සමාගම	<input type="checkbox"/> Club/Societies/Charities Associations සමාජ/පුහුණායතන සංගම් / සමිති	
<input type="checkbox"/> Proprietor/Partnership තනි පුද්ගල/ හවුල් ව්‍යාපාර	<input type="checkbox"/> Public Limited Company සීමාසහිත පොදු සමාගම	<input type="checkbox"/> Club/Societies/Charities Associations හාරකාර/රාජ්‍ය නොවන සංවිධාන	
<b>5. Name &amp; Nationality Verification / නම සහ ජාතිකත්වය තහවුරු කිරීම.</b>			
<input type="checkbox"/> National Identity Card/ජාතික හඳුනාගැනීමේ අංකය		<input type="checkbox"/> Others (Specify)/වෙනත් (විස්තර දක්වන්න)	
<input type="checkbox"/> Passport/ගුවන් ගමන් බලපත්‍ර අංකය			
<b>6. Permanent Address</b> ස්ථිර ලිපිනය			
<b>7. Address verification/ලිපිනය තහවුරු කිරීම</b>			
<input type="checkbox"/> National Identity Card/ජාතික හඳුනාගැනීමේ පත	<input type="checkbox"/> Employment Contract/සේවා නියුක්ත ගිවිසුම්		
<input type="checkbox"/> Tenancy Agreement/කුලී ගිවිසුම්	<input type="checkbox"/> Statement of Other Banks/වෙනත් බැංකු ප්‍රකාශන		
<input type="checkbox"/> Letter From a Public Authority/රාජ්‍යේ අධිකාරියකින් ලිපියක්	<input type="checkbox"/> Income Tax Receipt/Assessment Notice/ආදායම් බදු ලද පත්/තක්සේරු දැන්වීම		
<input type="checkbox"/> Utility Bill (Specify)/පාරිභෝගික බිල්පත් (විස්තර දක්වන්න)	<input type="checkbox"/> Other (Specify)/වෙනත් (විස්තර දක්වන්න)		
<b>8. Ownership of Residence/පදිංචි ස්ථානයේ අයිතිය</b>			
<input type="checkbox"/> Owner/නිමකරු	<input type="checkbox"/> Official residence/නිල නිවස		
<input type="checkbox"/> Of Parents/දෙමාපියන්ගේ	<input type="checkbox"/> Friends/Relatives/මිතුරු/නෂ්ටයින්		
<input type="checkbox"/> Lease/Rent/බදු/කුලී	<input type="checkbox"/> Boarding/Lodging/බෝදිම/නවාතකරණපොල		
<b>9. Source of Funds (Tick all applicable)/අරමුදල් ලැබෙන මූලාශ්‍ර (අදාළ සියල්ල සලකුණු කරන්න)</b>			
<input type="checkbox"/> Sales and Business Turnover/විකුණුම් සහ ව්‍යාපාර පිරවැටුම්	<input type="checkbox"/> Salary/Profit Income/වේතන/ලාභ ආදායම්		
<input type="checkbox"/> Family Remittances/පවුලට ලැබෙන ප්‍රේෂණ	<input type="checkbox"/> Investment Proceeds/ආයෝජන ඉපයුම්		
<input type="checkbox"/> Commission Income/කොමිස් ආදායම්	<input type="checkbox"/> Sale of Property & Assets/දේපල සහ වත්කම් විකිණීම		
<input type="checkbox"/> Export Proceeds/අපනයන ආදායම්	<input type="checkbox"/> Gifts/තෂාන		
<input type="checkbox"/> Contract Proceeds/කොන්ත්‍රාත් ඉපයුම්	<input type="checkbox"/> Membership Contributions/සාමාජික දායකත්වය		
<input type="checkbox"/> Donations/Charities (Local/Foreign)/ආධාර/ පුහුණාධාර (දේශීය/විදේශීය)	<input type="checkbox"/> Others (Specify)/වෙනත් (විස්තර දක්වන්න)		

**IMPORTANT :** The Value of any assets owned that are held overseas and balances in foreign currency accounts will have to be converted to the rupee equivalent in parts 10, 12 & 13 at the prevailing exchange rate of the respective foreign currency.

වැදගත් : විදේශ රටවල ඇති වත්කම් සහ විදේශීය මුදල් ගිණුම් වල ශේෂයන්හි වටිනාකම් පවතින විනිමය අනුපාතිකයන්ට අනුව රුපියල් වලින් 10, 12 සහ 13 කොටස්වල ඇතුළත් කල යුතුය.

10. Anticipated Volumes of Deposits from above sources (in Rupees)/ඉහත මූලාශ්‍ර වලින් අපේක්ෂිත තැන්පත් ප්‍රමාණයන් (රුපියල්)

- |  |  |   |
|--|--|---|
| <input type="checkbox"/> Less than 100,000/-     | <input type="checkbox"/> 1,000,000/- - 2,000,000/- | <input type="checkbox"/> 5,000,000/- - 7,000,000/-  |
| <input type="checkbox"/> 100,000/- - 500,000/-   | <input type="checkbox"/> 2,000,000/- - 3,000,000/- | <input type="checkbox"/> 7,000,000/- - 10,000,000/- |
| <input type="checkbox"/> 500,000/- - 1,000,000/- | <input type="checkbox"/> 3,000,000/- - 5,000,000/- | <input type="checkbox"/> above 10,000,000/- ට වැඩි  |

11. Principal Business Associates and connected Parties  
ප්‍රධාන ව්‍යාපාර සහායකයන් සහ සම්බන්ධිත පුද්ගලයන්

12. Applicant's ownership of Wealth and estimated Value/ වත්කම් පිලිබඳ ගනුදෙනු අපද්‍රව්‍යයන්ගේ අයිතිය සහ ඇස්තමේන්තු ගත කල වටිනාකම්

	Value/වටිනාකම	Source of Wealth/වත්කම් උත්පාදන මාර්ග
i. Residential Property/ජිලියම් දේපල	.....	.....
ii. Business Premises/ව්‍යාපාරික පරිශ්‍රයන්	.....	.....
iii. Motor Vehicles/මෝටර් රථ වාහන	.....	.....
iv. Financial assets/මුදල් වත්කම්	.....	.....
v. Investments/ආයෝජන	.....	.....
vi. Other (Specify)/වෙනත් (විස්තර දක්වන්න)	.....	.....

13. Income details - Monthly income/ආදායම් විස්තර - මාසික ආදායම්

Amount (Rs.)/මුදල (රු.)	Source/උපයෝගී කරන ආකාරය

14. Details of Spouse/කලතුරාගේ තොරතුරු

Name නම	
Occupation/Employer වෘත්තිය/සේව්‍යයෝජක	
Monthly income මාසික ආදායම්	

15. I currently hold the below mentioned position/මා දැනට පහත තනතුර දරන්නෙමි

<input type="checkbox"/>	Senior Politician/Senior Political Party Official/පෝලිටික්ස් දේශපාලකයෙක් / ප්‍රධාන දේශපාලන පක්ෂයක ඉහල තනතුර දරන්නෙකි.
<input type="checkbox"/>	Senior Executive of Govt. Corporation/රජයේ ආයතනයක පෝලිටික්ස් විධායක තනතුරු දරන්නෙකි.
<input type="checkbox"/>	Senior Judicial/Military Officer/පෝලිටික්ස් අධිකරණ / හමුදා නිලධාරියෙකි
<input type="checkbox"/>	Close relative of a person holding the above position (Parent/child/siblings)/ඉහත තනතුරු දරන්නෙකුගේ ලගම් ඥාතියෙකි. (මාපිය/සහෝදර/දරුවෙකු)

16. Date දිනය	Customer Signature නිකුම් හිමියාගේ අත්සන		
------------------	---	--	--

17. Bank use only/බැංකුවේ ප්‍රයෝජනය සඳහා

The Signature of the Customer verified and confirmed having completed the Risk Rating Sheet and annexed herewith.

Authorized Signature..... Emp No:..... Date.....



**Section B - MANDATORY CHECKS/අනිවාර්ය පරීක්ෂා කිරීම්**

1. Name/Date of Birth/Nationality/Registration Verification (To be supported by one of the following accepted documents)  
 නම/උපන් දිනය/රටවැසිකරුවා/ලියාපදිංචිය නිවැරදි බවට තහවුරු කර ගැනීම (විලිගත හැකි මතු දැක්වෙන ලියකියවිලිවලින් එකක් සමඟ විය යුතුය)

NIC ජාතික හැඳුනුම්පත	<input type="checkbox"/>	Passport විදේශගමන් බලපත්‍රය	<input type="checkbox"/>	Official Armed Forced Service Card සන්නද්ධ හමුදාවල නිල සේවාව	<input type="checkbox"/>
Registration Documents ලියාපදිංචි ලියවිලි	<input type="checkbox"/>	Birth Certificate උපැයුණ සහතිකය	<input type="checkbox"/>	Other (Specify) වෙනත් (විස්තර කරන්න)	<input type="checkbox"/>

2. Address Verification /ලිපිනය නිවැරදි බවට තහවුරු කරගැනීම  
 The Residential address verified and supported by one of the following accepted documents  
 පදිංචි ලිපිනයේ නිවැරදිබව තහවුරු කරගත යුතු අතර මතු දැක්වෙන විලිගත හැකි ලියකියවිලි වලින් එකක් සහය කරගත යුතුය.

NIC ජාතික හැඳුනුම්පත	<input type="checkbox"/>	Statement of a bank බැංකු නිකුත් වාර්තා	<input type="checkbox"/>	Letter from a public authority රජයේ අධිකාරියකින් ලිපියක්	<input type="checkbox"/>
Tenancy agreement කුලී නිවාස ගිවිසුම්	<input type="checkbox"/>	Utility bills (specify) උපයෝගීතා බිල්පත (විස්තර කරන්න)	<input type="checkbox"/>	Income tax receipts/Assessment notice ආදායම් බදු ලද පත්/වර්ගනම් නිවේදන	<input type="checkbox"/>
Employment contract රැකියා කොන්ත්‍රාත්තුව	<input type="checkbox"/>	Driving license රියාපදිංචි බලපත්‍රය	<input type="checkbox"/>	Other (Specify) වෙනත්	<input type="checkbox"/>

3. Applicant's ownership of wealth and estimated value (approx.) in Rupees  
 අයදුම්කරුගේ ධනයට ඇති අයිතිය හා ඇස්තමේන්තුකල වටිනාකම රුපියල් වලින් (ආසන්න වශයෙන්)

Residential Property පදිංචි දේපල	<input type="checkbox"/>	Business Premises ව්‍යාපාරික ස්ථානය	<input type="checkbox"/>	Motor vehicle මෝටර් රථය	<input type="checkbox"/>
Financial Assets මුද්‍රය වත්කම්	<input type="checkbox"/>	Investments ආයෝජන	<input type="checkbox"/>	Other (Specific) වෙනත් (විස්තර කරන්න)	<input type="checkbox"/>

4. Source of wealth වත්කම් මූලාශ්‍ර

Business ownership/Income ව්‍යාපාරික නිමිතම/ආදායම	<input type="checkbox"/>	Investment ආයෝජනය	<input type="checkbox"/>	Inheritance උරුමයක්	<input type="checkbox"/>
Profession/Employment රැකියාව/වෘත්තිය	<input type="checkbox"/>	Other (Specific) වෙනත් (විස්තර කරන්න)	<input type="text"/>		

Annual Income/ වාර්ෂික ආදායම

Less than Rs. 50,000 රු. 50,000 ට අඩු	<input type="checkbox"/>	Rs. 50,000 to 100,000 රු. 50,000 සිට 100,000	<input type="checkbox"/>	Rs. 100,001 to 200,000 රු. 100,001 සිට 200,000	<input type="checkbox"/>
Rs. 200,001 to 300,000 රු. 200,001 සිට 300,000	<input type="checkbox"/>	Rs. 300,001 to 600,000 රු. 300,001 සිට 600,000	<input type="checkbox"/>	Rs. Over 600,000 රු. 600,000 වැඩි	<input type="checkbox"/>

6. Is the client or any member of his immediate family a politically exposed person (PEP)?  
 If "Yes" Please specify.....  
 සේවාදායකයා හෝ ඔහුගේ ආසන්න පවුල් සාමාජිකයෙක් දේශපාලනයට අනාවාස අයෙක්ද? ඔව් නම් කරුණාකර විස්තර සපයන්න

Yes ඔව්	<input type="checkbox"/>	No නැත	<input type="checkbox"/>
------------	--------------------------	-----------	--------------------------

I declare that the information given in this application is true and correct. I authorize you to confirm the information given in this application from any source you may deem fit.

මෙම අයදුම්පතේ සපයා ඇති තොරතුරු සත්‍ය හා නිවැරදි බවට මම ප්‍රකාශ කරමි. මෙම අයදුම්පතේ සපයා ඇති තොරතුරු ඔබට සහයෝගී හැඟෙන මාර්ගයකින් සහතික කරගැනීමට මම ඔබට බලය පවරමි.

1. Customer's signature

2. Customer's signature

ගනුදෙනුකරුගේ අත්සන .....

ගනුදෙනුකරුගේ අත්සන .....



MERCHANT & EXPORT DEVELOPMENT  
CO-OP BANK

# NOMINATION නිමකම් සඳහා හම් කිරීම

A/c Name ගිණුමේ නම	Number අංකය	Type වර්ගය

I..... පදිංචි  
(Name of Account Holder ගිණුම් නිමියාගේ නම)

of.....  
(Address of Account Holder ගිණුම් නිමියාගේ ලිපිනය)

holder of the above Mentioned Saving Account /Deposit Account do hereby make the following nomination under section 554 of the Civil Procedure Code Amendment Act 14 of 1993, subject to the conditions given overleaf.

ලෙස හම සඳහන් ඉහත ඉතිරිකිරීමේ/ තැන්පත් ගිණුමේ නිමකරු වන මම හඬු විධාන සංග්‍රහයේ (1993 අංක 14 දරණ සංශෝධිත පනත) 544වන ඡේදය යටතේ මාගේ ඉහත ගිණුමේ නිමකරු / නිමකරුවන් වශයෙන් පසු පිටේ සඳහන් කොන්දේසිවලට යටත්ව පහත සඳහන් අය හම් කරමි.

Full Name (s) of Nominee (s) and NIC Numbers (if available) නිමකම් ලැබීමට හම් කරන අයගේ සම්පූර්ණ නම හා හැ.ප.	Address of Nominee (s) නිමකම් ලැබීමට හම් කරන අයගේ ලිපිනය	Age වයස	% of Shares කොටස

.....  
Signature of Account Holder/ ගිණුම් නිමියාගේ අත්සන

Signed on this.....day of.....20

20.....මස..... දී අත්සන් කරන ලදී.

Witness to the signature and identity of the Account Holder / ගිණුම් නිමියාගේ අත්සනට සාක්ෂි

Signature of Witness / සාක්ෂිකරුගේ අත්සන

Full Name of Witness / සාක්ෂිකරුගේ සම්පූර්ණ නම

.....  
Address / ලිපිනය : .....  
: .....

## කොන්දේසි

1. ගිණුම් හිමියාගේ මරණයේදී මරණකරුගේ අන්තිම කැමැති පත්‍රයේ කුමන හෝ කරුණක් වුව බල රහිත කරමින්. මෙම හිමිකම් පැවරුම් බල ගැන්වේ.
2. මෙම හිමිකම් හම් කිරීම බප රහිත වන්නේ  
අ. හම් කරනු ලැබූ අයගේ මරණයේදී  
ආ. ගිණුම් හිමියා විසින් ලිඛිතව අවලංගු කිරීම මගින්  
ඇ. ගිණුම් හිමියා විසින් පසුව කෙරෙන වෙනත් හිමිකරුවෙකු හම් කිරීම මගින්
3. එක් අයෙකුට වඩා හම් කර ඇති නමුත් ඔවුන් අතර මුදල් බෙදී යන අයුරු පැහැදිලි ලෙස දැක්වා නොමැති හම් ගිණුමේ පවත්නා ශේෂය හිමිකම් ලබන අය අතර, සමාන කොටස් වලින් බෙදී යනු ඇත.
4. කුමන හෝ හේතුවක් මත හිමිකම් හම් කිරීමේ පත්‍රයේ සඳහන් අයුරින් හිමිකම් පැවරීම කළ නොහැකි වන්නේ නම් ගිණුමේ පවත්නා ශේෂය මියගිය ගිණුම් හිමියාගේ නිත්‍යානුකූල පොල්මාකරුවන්ට/උරුමකාරීන්ට ගෙවනු ලැබේ.
5. හම් කරනු ලැබූ පාර්ශවයන්ට මුදල් ගෙවනු ලබන්නේ, එකී පාර්ශවයන්ගේ අනන්‍යතාව බැංකුව සැහිමකට පත්වන ලෙස තහවුරු කරගැනීමෙන් පසුව පමණි.
6. තැන්පතුවක කාලය දීර්ඝ කිරීම, හම් කරනු ලැබූ පාර්ශවය හමින් හම් කළ හැකිය.

## Conditions

1. This nomination shall have an effect on the demise of the Account Holder despite anything to the contrary in his/her Last Will.
2. It Will stand revoked by
  - a. the death of nominee
  - b. a written notice of revocation signed by the account holder and attested by a witness in the form obtainable from the bank. or
  - c. a subsequent nomination signed by the account holder as stated above
3. Monies lying to the credit, if payable to more than one nominee, and the basis of distribution is not stipulated, will be paid to the nominees in equal shares.
4. If the nomination cannot be given effect to, for any reason whatsoever, the monies will be paid to the heir's executors/administrator of the deceased account holder.
5. Payment will be made to a nominee/s only on the establishment of his/her identification to the satisfaction of the Bank.
6. The deposit could be renewed in the name of the nominee/s.